

mercredi 11. Juin - Chambre

Liste nominative

des Luxembourgeois, déportés à l'ancienne
"Wehrmacht" allemande, faits prisonniers
de guerre par les Armées Soviétiques et
s'étant trouvés dans des camps soviétiques.

(par ordre alphabétique)

- ✓ 1) + ABERGER Constant, né le 23.12.1924 à Differdange (Differdangen - Luxembourg),
No matricule: inconnu.

ABERGER Constant prénommé se trouvait au camp de Karaganda où il serait décédé en novembre 1944 par suite de dysenterie.

Cas connexes: + BERNIS Jean, + REDING Jean et + SCHMIT Louis.

A Karaganda se trouvaient en 1944/45 deux autres Luxembourgeois, savoir:

- ✓ + KRIER Roger, décédé le 22.10.1945 (avis de décès soviétique du 30.5.1955),

- ✓ + WAGENERS François, décédé le 11.12.1944 (avis de décès soviétique du 22.9.1954).

Dès lors il semble possible d'éclaircir également le cas des quatre Luxembourgeois prénommés.

- 2) + ALTMANN Emile, né le 15.7.1921 à Schüttringen (Schüttringen-Luxembourg),
No matricule: inconnu.

ALTMANN Emile a été fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques,

il se trouvait vers la fin du mois de mai 1945 au camp de rassemblement de Braunsberg (Prusse Orientale) d'où il a été transporté vers l'U.R.S.S.

- A → ③ + BACKES Antoine, né le 3.9.1924 à Ell (Luxembourg),

No matricule: -500- 1./A.E.A.G.D.-

BACKES Antoine fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques le 10.5.1945 à 10 heures ensemble avec l'unité allemande au nord de Deutsch-Brod (République Populaire Tchécoslovaque),

ce convoi fut dirigé sur Brünn et de là à Odessa, se trouvait avec d'autres Luxembourgeois dans un camp à Odessa jusqu'à fin 1948 ou au début 1949, où ils furent transférés à Kiew.

Cas connexes: DULONG Georges, FRANCK Albert, SPIELMANN Edouard.

A l'hôpital du camp d'Odessa se trouvait également le Luxembourgeois LEINWEBER Joseph, décédé le 24.7.1944 (avis de décès soviétique du 10.8.1955).

Comme ce décès, survenu en juillet 1944, a été enregistré, il semble que les décès éventuels de l'un ou l'autre des Luxembourgeois prénommés, survenus postérieurement, puissent de même être constatés et communiqués.

D'un autre côté, des Luxembourgeois furent transférés fin 1948 du camp d'Odessa à Kiew.

+4) ^{Albert} BASTIAN Aloyse, né le 27.1.1925 à Kopstal (Luxembourg),

No matricule: -2051- St. Battr./1. A.E.A. mot. 228-

En février 1945, BASTIAN Aloyse déserta le front allemand de l'Est et réussit à rejoindre l'Armée Soviétique entre Johannsburg et Bischofsburg,

peu après au camp de rassemblement de Georgenburg où il se trouvait dans la subdivision des prisonniers civils, ayant changé l'uniforme contre des vêtements civils.

Au mois d'août 1945 le camps des prisonniers civils fut dissous et réuni au camps des prisonniers de guerre de Georgenburg.

Dans ce camp, BASTIAN était chargé des travaux de nettoyage du bureau N.K.W.D. hors du camp. Il logeait et était nourri au camp par les soins du chef allemand du camp.

Lors d'exercices de tir dans le jardin du logement N.K.W.D., auxquels BASTIAN participa, il fut atteint par une balle égarée.

En est-il mort ou a-t-il survécu ?

+ Cas connexe: STEFFEN Jean-Pierre.

5) BECKER Marcel, né le 28.6.1921 à Luxembourg,

No matricule: -385- Stamm-Battr. S.A.E.A. 69

BECKER Marcel fut fait prisonnier de guerre le 28.8.1944 près de Jassy (République Populaire de Roumanie),

d'abord dans un camp de rassemblement de Jassy, puis au camp de Vaselnay.

✓ 6) BERG Arthur, né le 1.5.1922 à Eschdorf (Luxembourg).

No matricule: inconnu.

BERG Arthur se trouvait le 27.4.1945 au camp de Jaspirini où il serait décédé à cette époque, sans que ce décès ait été constaté officiellement jusqu'ici.

Cas connexes: † BONTEMPS Albert, † CHENNAUX François, † KREMER Jean-Pierre, † LUER Nicolas, † RINIEN Georges et SCHMIT Albert.

→ (7) BERNS Jean, né le 3.5.1921 à Medernach (Luxembourg).

No matricule: inconnu. *D. F. F. E. R. D. O. N. G. E. s*

BERNS Jean se trouvait au mois d'octobre 1945 au camp de Karaganda où il travaillait dans une minière (Bergbau). *à tout juste*

BERNS Jean restait au camp de Karaganda le 15.5.1946, jour où un autre Luxembourgeois quitta ce camp pour être rapatrié,

en 1948, sans date plus précise, BERNS Jean fut chargé un matin avec beaucoup d'autres prisonniers de guerre sur un camion, prétendument pour être rapatrié, ce qui n'a pas eu lieu.

Cas connexes: † BERGER Constant, † REDING Jean, † SCHMIT Louis.

À Karaganda se trouvaient en 1944/45 deux autres Luxembourgeois, savoir:

KRIER Roger, décédé le 22.10.1945 (avis de décès soviétique du 30.5.1955),

WAGENER François, décédé le 11.12.1944 (avis de décès soviétique du 22.9.1954).

Dès lors, il semble possible d'éclaircir également le cas des quatre Luxembourgeois prénommés.

✓ 8) BIREN Albert, né le 2.12.1920 à Schiffflange (Schifflingen - Luxembourg).

No matricule: inconnu.

BIREN Albert se trouvait jusqu'au 30.9.1945 au camp de Sagan, puis il fut transféré dans un autre camp soviétique.

✓ 9) BIREN Joseph, né le 18.3.1922 à Eschweiler (Luxembourg).

No matricule: -893- Stamm-Battr. / 1. A.E.A. 1 -

BIREN Joseph était au camp de Tambow, où se trouvaient la plupart des Luxembourgeois, jusqu'en septembre 1944, puis il fut transféré avec cinq autres Luxembourgeois au camp de Wolsk où il était occupé dans la cuisine en mai/juin 1945, époque à laquelle les prisonniers de guerre allemands se trouvant au dit camp de Wolsk, furent séparés des prisonniers de guerre d'autres nationalités.

L'identité des cinq autres Luxembourgeois déplacés avec BIREN Joseph du camp de Tambow au camp de Wolsk en septembre 1944, n'a pas encore pu être établie.

Cas connexes: **DIEDERICH René**, **GODEFROID Léopold**, **GOEDERTZ Fernand**, **HALLE Jean** et **WEBER Emile**.

✓10) **BOES Alphonse**, né le 18.5.1924 à Luxembourg.

No matricule: -1000- Stamm-Kp. M.G. Ers. Btl. 4 -

BOES Alphonse a été porté disparu le 20.3.1944 près de Chemerinka, région de Winnitza,

était blessé et a été transporté dans un hôpital à Winnitza,

fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques lors de l'occupation de Winnitza.

✓11) **BONTEMPS Albert**, né le 22.2.1923 à Troisvierges (Ulflingen - Luxembourg).

No matricule: -2069- le. Stamm-Battr. 12 -

BONTEMPS Albert a été fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques le 11.13.1944 à Parachnia,

se trouvait le 14.12.1944 au camp de Focsani, puis à l'hôpital de Focsani,

serait-il décédé ?

Cas connexes: **BERG Arthur**, **CHENNEAUX François**, **KREMER Jean-Pierre**, **LAUER Nicolas**, **RINZEN Georges** et **SCHMIT Albert**.

✓12) **BRUCK Marcel**, né le 15.11.1921 à Bockholtz (Luxembourg). *Hoxingen*

No matricule: -412- St.-Kp. / G.E.B. 53 -

BRUCK Marcel déserta le 15.3.1944 les lignes allemandes et réussit à rejoindre les lignes soviétiques,

se trouva le 9.4.1944 à l'hôpital du camp de Kriwcy-Rog.

Cas connexe: **PHILIPPI Albert**.

✓13) CHENNEAUX François, né le 12.5.1925 à Algrange (Algringen).

No matricule: -2675- Stamm-Battr. / le. A.E.A. 32 -

CHENNEAUX François se trouvait à partir du 14.12.1944 au camp de rassemblement soviétique de Focsani en Roumanie.

Cas connexes: BERG Arthr, BONTEMPS Albert, KREMER Jean-Pierre, LAUER Nicolas, RIMEN Georges et SCHMIT Albert.

✓14) CLOOS Arthur, né le 13.10.1925 à Bissen (Luxembourg).

No matricule: -10439- St. Kp. F.E.u.A.B. 68 -

CLOOS Arthur se trouvait au camp soviétique de Birobidjan jusqu'en automne 1947 où ce camp fut dissous,

se trouvait en avril 1948 dans un camp de Chabarowsk.

3
15) CONRATH René, né le 22.11.1922 à Luxembourg.

No matricule: -378- I.G. Ers. Kp. 522 -

CONRATH René se trouvait successivement aux camps soviétiques de Georgenburg, Gnie (Klein-Gnie), Mzensk, puis en septembre 1955 à Bykowo et finalement, au camp de Potma-Javas 385/11 en octobre/novembre 1955, pour être rapatrié.

Témoignages concordants de 23 rapatriés confirmant le fait de la présence de CONRATH René aux camps de Bykowo en septembre 1955 et resp. de Potma-Javas 385/11 en octobre/novembre 1955.

Plusieurs de ces témoins soulignent particulièrement que CONRATH René avait été proposé pour le rapatriement par les autorités de Milice Soviétiques, mais que, le jour fixé pour le départ, il fut retenu sous le prétexte de ne pas être sujet luxembourgeois, mais d'être apatride.

Une pareille hypothèse est manifestement erronée, parce qu'il est hors de doute que CONRATH René est Luxembourgeois par filiation et qu'il n'a pas perdu cette nationalité.

CONRATH René doit donc se trouver soit au camp de Potma-Javas 385/11, soit dans un autre lieu de l'U.R.S.S.

16) DECKER Edouard, né le 28.10.1923 à Schiffflange (Schifflingen - Luxembourg).

No matricule: inconnu.

DECKER Edouard se trouvait sans l'ombre d'un doute au mois de janvier 1946 dans un camp de Karpinsk d'où il écrit le 23.1.1946 une lettre à l'Ambassade de France à Moscou.

Cette lettre fut remise au Ministre luxembourgeois à Moscou, M. René BLUM, qui, par sa lettre du 20.2.1946, répondit à DECKER Edouard au camp de Karpinsk.

Le sort ultérieur de DECKER Edouard n'a pas été éclairci à ce jour.

- ✓ 17) DIDIER Pierre, né le 15.5.1922 à Goeblange (Goeblingen - Luxembourg).

No matricule: -284- St.-Kp. I.E.B. 323 -

DIDIER Pierre fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques le 12.7.1943 à Polkatschewo,

transporté au camp soviétique d'Alexin, No 53.

En automne 1944, sans préjudice d'une date plus précise, DIDIER Pierre partit du camp d'Alexin, No 53, prétendument pour être rapatrié parmi les premiers de tous.

Comme ce rapatriement n'a pas eu lieu, la question se pose de savoir si DIDIER Pierre a peut-être été enrôlé dans une des divisions étrangères qui étaient formées à cette époque pour combattre et rejeter ensemble avec les Armées Soviétiques l'invasisseur des territoires de l'U.R.S.S.

Cas connexes: FELTZ Léon et STEICHEN Robert.

- 18) DIEDERICH René, né le 16.2.1923 à Mutfort (Luxembourg).

No matricule: -7899- 3. St.-Kp. / Ld. Schtz. E. Btl. 10 -

DIEDERICH René se trouvait en octobre/novembre 1943 au camp de Wolsk avec cinq autres Luxembourgeois, savoir:

+ CONSDORF Norbert, né le 27.2.1923 à Weimerskirch (luxbg), décédé le 17.12.1943 au camp de Wolsk et enterré au cimetière de Wolsk,

+ GODEFROID Léopold, né le 7.5.1921 à Lullange (Luxembourg),

+ GOEDERTZ Fernand, né le 20.12.1920 à Luxembourg,

+ HALLE Jean, né le 25.7.1922 à Sandweiler (Luxembourg),

+ WETZ Norbert, né le 22.6.1923 à Luxembourg, décédé le 16.4.1944 au camp de Wolsk et enterré également au cimetière de Wolsk (avis de décès soviétique du 15.7.1959).

De même que les deux décès CONSDORF Norbert et WETZ Norbert au camp de Wolsk ont été constatés, il paraît que le sort des quatre autres Luxembourgeois: DIEDERICH René, GODEFROID Léopold, GOEDERTZ Fernand, HALLE Jean prénommés, qui étaient simultanément au camp de Wolsk, pourra être éclairci.

- 19) DOMINICY Arthur, né le 27.1.1926 à Dippach (Luxembourg).

No matricule: -27- Umsch.-Kp. / G.E.u.A. Btl. 203 -

DOMINICY Arthur fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques fin février 1945.

Il se trouvait le 15.4.1945 au camp de rassemblement de Posen en quarantaine à cause de blessures aux pieds.

Cas connexe: HAMMERSL Joseph.

20) DONDELINGER Paul, né le 4.1.1925 à Luxembourg-Neudorf.

No matricule: inconnu.

DONDELINGER Paul se trouvait au cours de l'année 1946 au camp de Steridamak.

4- 21) DUMONG Georges, né le 21.6.1923 à Consthun (Luxembourg).

No matricule: -912- 1e. St.-Battr. 12 -

DUMONG Georges fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques en juin 1944 dans la région de Bobruisk,

se trouvait au printemps 1947 au camp soviétique près d'Orsk dans la Caucase,

fut transféré peu après dans le camp de ville à Odessa,

les prisonniers de guerre aptes au travail furent transférés du camp d'Odessa, en mai/juin 1947, au camp Verchy près Stalino,

4- DUMONG Georges était malade et faible et devait rester au camp de ville d'Odessa où il fut admis à l'hôpital.

Cas connexes: BACKES Antoine, FRANCK Albert, SPIELMANN Edouard.

À l'hôpital du camp d'Odessa se trouvait également le Luxembourgeois LEINEWEBER Joseph, décédé le 24.7.1944 (avis de décès soviétique du 10.8.1955).

Comme ce décès, survenu en juillet 1944, a été enregistré, il semble que les décès éventuels de l'un ou l'autre des Luxembourgeois prénommés, survenus postérieurement, puissent de même être constatés et communiqués.

D'un autre côté, des Luxembourgeois furent transférés fin 1948 du camp d'Odessa à Kiew.

22) DUMONT Pierre, né le 16.1.1920 à Cologne.

No matricule: -306- Stamm-Kp. Kf. E. A. 36 -

DUMONT Pierre se trouvait fin septembre 1944 au camp de rassemblement de Balti,

au début du mois d'octobre 1944 il a été séparé des prisonniers de guerre allemands, en sa qualité de ressortissant luxembourgeois.

5 → (23) DUSSELDORF André, né le 11.3.1925 à Insenborn (Luxembourg).
 No matricule: -5954- St. s.A.E.A. 47 -

DUSSELDORF André se trouvait le 1.5.1947 au camp soviétique 388/5 de Stalino-Gorsk.

6 → (24) ERNZEN Josy (Joseph), né le 6.7.1925 à Arlon.

No matricule: inconnu.

ERNZEN Josy se trouvait d'avril 1946 à fin mai 1947 au camp 7844 de Semjonowskoje (Uwarowka),

fin mai 1947, ERNZEN Josy tomba malade et fut transféré à l'hôpital dudit camp,

ainsi ERNZEN fut séparé de son camarade de travail et de gîte au camp, un Allemand qui fut lui-même rapatrié en juin 1947,

mais, à leur séparation, ERNZEN Josy remit un souvenir personnel à son camarade allemand que ce dernier a envoyé à la famille ERNZEN à Luxembourg.

Ces renseignements précis corroborent que ERNZEN Josy se trouvait en 1946-47 au camp resp. à l'hôpital de Semjonowskoje, camp 7844.

Du fait de sa naissance à Arlon (Belgique), la question se pose de savoir si ERNZEN Josy était enregistré comme Luxembourgeois, ou peut-être comme Belge ou peut-être comme apatride.

À ce sujet, il est confirmé que ERNZEN Josy est Luxembourgeois par filiation et qu'il n'a pas perdu cette nationalité.

✓ (25) ERPELDING Alfred, né le 30.1.1920 à Mamer (Luxembourg).

No matricule: inconnu.

ERPELDING Alfred se trouvait en automne 1947 à la prison soviétique de Charkow.

De ce fait se pose la question de savoir s'il a été jugé, condamné, et, dans l'affirmative, pour quelle période et pour quel motif ?

(26) EYDT Albert, né le 26.2.1921 à Vianden (Luxembourg).

No matricule: -577- Stamm-Kp. I, E.B. 80 -

✓ EYDT Albert se trouvait de juin 1945 à septembre 1946 ou 1947 au camp de Uwarowka No 1, du côté ouest de Moscou, entre Chaz et Moshaisk,

puis il fut mis en route avec un autre Luxembourgeois, dont le nom n'a pas pu être indiqué, tous les deux pour être rapatriés, ce qui n'a pas eu lieu.

✓ +27) FABER Philippe, né le 28.3.1921 à Diekirch (Luxembourg).

No matricule: -1027- Stamm-Battr. s.A.E.A. (mot.) 290 -

FABER Philippe fut légèrement blessé le 9.7.1944 et fait prisonnier de guerre le même jour au sud de Minsk,

il se trouvait en juillet 1944 au camp de Stolpce / Minsk.

✓ +28) FEIDT Joseph, né le 16.1.1922 à Mersch - Beringen (Luxembourg).

No matricule: -9854- St. Kp. Ldsch. Ers. Btl. 14 -

FEIDT Joseph fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques le 24.7.1944 dans la région de Lublin,

fut transféré de suite au camp de rassemblement de Kowel où tous les prisonniers de guerre arrivés furent enregistrés d'après leur grade et leur unité et séparés d'après leur nationalité,

dans la première semaine du mois d'août transféré au camp de Kiew, avec d'autres prisonniers de camp de Kowel,

arrivés à Kiew, les prisonniers du camp de Kowel furent mélangés aux prisonniers se trouvant déjà à Kiew et tous furent ensuite et sans répit transportés par des trains dans diverses directions.

Cas connexes: HOFFMANN Aloyse, KIRSCH René, KONZ Henri, MOES Jean, POLFER Jean-Pierre, SCHOLTES Joseph, TEMPER Emile, TRAUSSCH Eugène, et TRESSCH Charles.

Au camp de Kiew se trouvait, en outre, le Luxembourgeois ROSENFELD Joseph qui, d'après l'avis de décès soviétique du 30.6.1955, est décédé le 24.5.1944.

Comme les dix autres Luxembourgeois prénommés se trouvaient à la même époque au camp resp. à l'hôpital de Kiew, il semble que leur sort puisse également être éclairci.

✓ +29) FELTZ Léon, né le 11.8.1921 à Belvaux (Beles - Luxembourg).

No matricule: - 286- St.-Kp. I.E.Btl. 323 -

FELTZ Léon fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques le 12.7.1943 à Polkatschewo (U.R.S.S.),

fut transporté au camp soviétique d'Alexin, No 53,

en automne 1944, sans préjudice d'une date plus précise, partit du camp d'Alexin No 53, prétendument pour être rapatrié parmi les premiers de tous.

Comme ce rapatriement n'a pas eu lieu, la question se pose de savoir si FELTZ Léon a peut-être été enrôlé dans une des divisions étrangères qui étaient formées à cette époque pour combattre et rejeter ensemble avec les Armées Soviétiques l'envahisseur des territoires de l'U.R.S.S.

30) FEYEN Pierre René, né le 14.12.1922 à Luxembourg-Hollerich.
 No matricule: -3457- St.-Kp. Gr. E. Btl. 102 -
 FEYEN Pierre René, disparu le 14.9.1944 à Salakas (U.R.S.S.)
 puis dans un camp à Lemberg,
 plus tard aux camps de Barawucha et Borisow,
 serait-il décédé ?

Cas connexe: SINNER Jules.

+31) FIXMER Paul, né le 3.8.1920 à Luxembourg.

No matricule: -622- Stamm-Battr. s. Art. E.A. 58 -

FIXMER Paul fut fait prisonnier de guerre par les Armées
 Soviétiques le 4.7.1944 au sud de Minsk et, comme il fut
 légèrement blessé, admis d'abord à l'hôpital,

se trouvait en novembre 1945 dans un camp soviétique à
 Marva,

fut transféré, en avril 1946, dans un autre camp soviétique.

Cas connexe: GEIMER Jean-Pierre.

+32) FOX Paul, né le 31.5.1920 à Bettembourg (Bettembourg - Luxem-
 bourg).

No matricule: -237- St. Battr. schw. Art. Ers. Abt. 39 -

FOX Paul fut porté disparu le 11.5.1944 en Crimée,

se trouvait le 20.5.1944 au camp de rassemblement de
 Simferopol.

+33) FRANCK Albert, né le 7.2.1924 à Redange /Attert (Redingen /
 Attert - Luxembourg).

No matricule: -419- Stamm-Kp. Gr. E. Btl. 53 -

FRANCK Albert déserta le front allemand de l'Est et réussit
 à rejoindre les lignes soviétiques au début de mars 1944 à
 Kalakanovka ou Kalokanovka,

fut transporté d'abord au camp de rassemblement de Cherson,

fut transféré vers la mi-avril 1944 dans un camp à Odessa,

étant tombé malade, fut admis à l'hôpital du camp d'Odessa,

où il serait décédé au mois de janvier 1945.

Cas connexes: BACKES Antoine, DUMONG Georges, SPIELMANN
 Edouard.

A l'hôpital du camp d'Odessa se trouvait également le Luxembourgeois LEINEWEBER Joseph, décédé le 24.7.1944 (avis de décès soviétique du 10.8.1955).

Comme ce décès, survenu en juillet 1944, a été enregistré, il semble que les décès éventuels de l'un ou l'autre des Luxembourgeois présumés, survenus postérieurement, puissent même être constatés et communiqués.

D'un autre côté, des Luxembourgeois furent transférés fin 1946 du camp d'Odessa à Kiew.

7 → 34) FREYMANN Raymond, né le 27.2.1920 à Mamer (Luxembourg)

No matricule: -1647- 1./ Pz. Jg.-Ers. Kp. 22 -

FREYMANN Raymond se trouvait en 1947 au camp 280/405 de Makejewka, appelé aussi Makiewskam, d'où il allait travailler régulièrement dans une minière près de Stalino.

8 → 35) FRIESEISEN Michel, né le 22.3.1924 à Hoscheid (Luxembourg).

No matricule; -2862- St.-Kp. / F.E.B. 26 -

FRIESEISEN Michel se trouvait en janvier 1947/48 à l'hôpital du camp de Kusnezsk ou Kusnietzk où il est décédé, sans confirmation officielle.

✓ 36) GALES Jean, né le 21.2.1924 à Mannheim.

No matricule: -2017- St.-Kp. / G.E.B. 476 -

GALES Jean se trouvait au printemps 1945 au camp de Tambow, en vue de son rapatriement avec les autres Luxembourgeois rapatriés de ce camp.

Comme ce rapatriement n'a pas eu lieu et que GALES Jean n'a pas été annoncé jusqu'ici comme étant décédé, son sort reste à éclaircir.

Cas connexes: KERSCHEN Jean, MULLIER Jean-Pierre Alex, NILLES Albert, REUTER Emile, SCHWIRTZ Pierre et WILDSCHUTZ Henri.

Au camp de Tambow sont décédés entre le 8.1.1944 et le 29.4.1945: huit Luxembourgeois dont les décès ont été communiqués par le Gouvernement Soviétique.

Dès lors, il semble aussi possible de tirer au clair les sept cas prérappelés.

✓ 37) GEIMER Jean-Pierre, né le 30.12.1923 à Belvaux (Beles - Luxembourg).

No matricule: -1996- St.-Kp. G.E.B. 222-

GEIMER Jean-Pierre fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques le 4.11.1944 près de Nainode, Libau (U.R.S.S.),

se trouvait en novembre 1945 au camp soviétique de Marva, fut transféré, en avril 1946, dans un autre camp soviétique.

Cas connexe: FIXMER Paul.

38) GEORGES Eugène, né le 26.6.1920 à Soleuvre (Zolver - Luxembourg)
No matricule: -399- St.-Kp. / Pz. Gr. Ers. Btl. 3-

GEORGES Eugène se trouvait le 10.7.1948 au camp 7115/10 de Kirovokan.

39) GODAR Nicolas, né le 29.7.1922 à Dudelange (Düdelingen - Luxembourg).

No matricule: -910- Stm./ 2. A.E.A. 11 -

GODAR Nicolas se trouvait le 30.8.1947 dans un camp à Murmansk.

40) GODEFROID Léopold, né le 7.5.1921 à Lullange (Lullingen - Luxembourg).

No matricule: -8164- 3. St.-Kp. Ldsch. E.B. 10 -

GODEFROID Léopold fut fait prisonnier de guerre par les Armées soviétiques le 27.10.1943 au sud d'Ouwarowka,

se trouvait en 1943 au camp de Wolsk.

Cas connexes: BIREN Joseph, DIEDERICH René, GOEDERTZ Fernand, HALLE Jean et WEBER Emile.

Au camp de Wolsk se trouvaient également les deux Luxembourgeois:

CONSDORF Norbert, né le 27.2.1923 à Luxembourg-Weimerskirch, décédé le 17.12.1943 au camp de Wolsk et enterré au cimetière de Wolsk et

WETZ Norbert, né le 22.6.1923 à Luxembourg, décédé le 16.4.1944 au camp de Wolsk et enterré au cimetière de Wolsk (avis de décès soviétique du 15.7.1959).

De même que les deux décès CONSDORF Norbert et WETZ Norbert au camp de Wolsk ont été constatés, il paraît que le sort des six autres Luxembourgeois prénommés, qui étaient également au camp soviétique de Wolsk, pourra être éclairci.

41) GOEDERTZ Fernand, né le 20.12.1920 à Luxembourg - Clausen.

No matricule: -8166- 3. St.-Kp. Ldsch. E.B. 10 -

GOEDERTZ Fernand fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques fin octobre 1943 à Kriwoy-Rog,

se trouvait en 1943 au camp de Wolsk.

Cas connexes: BIREN Joseph, DIEDERICH René, GODEFROID Léopold, HALLE Jean et WEBER Emile.

Au camp de Wolsk se trouvaient également les deux Luxembourgeois:

CONSDORF Norbert, né le 27.2.1923 à Luxembourg-Weimerskirch, décédé le 17.12.1943 au camp de Wolsk et enterré au cimetière de Wolsk et

WETZ Norbert, né le 22.6.1923 à Luxembourg et décédé le 16.4.1944 au camp de Wolsk et enterré au cimetière de Wolsk (avis de décès soviétique du 15.7.1959).

De même que les deux décès CONSDORF Norbert et WETZ Norbert au camp de Wolsk ont été constatés, il paraît que le sort des six autres Luxembourgeois prénommés, qui étaient également au camp de Wolsk, pourra être éclairci.

✓ 42) GRAAS Jean-Pierre, né le 27.3.1922 à Hovelange (Hovelingen-Luxembourg).

No matricule: -896- St.-Bttr. 1. Art. Ers. Abt. 11 -

GRAAS Jean-Pierre fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques le 29.6.1944,

se trouva au camp No 7144/B jusqu'à fin 1944 où il quitta ce camp pour une destination non encore connue.

41 → 43) GRETSCH Nicolas, né le 18.4.1920 à Wasserbillig (Luxembourg).

No matricule: -570- Gren. Ers. Btl. 226 -

GRETSCH Nicolas se trouvait jusqu'au printemps 1947 au camp de Tchéliabinsk 68/1, plus tard 7623, avec OSTER Jean et plusieurs autres Luxembourgeois,

GRETSCH Nicolas y travaillait à une foreuse,

au printemps 1947, les Luxembourgeois y compris GRETSCH Nicolas et OSTER Jean, quittèrent le camp de Tchéliabinsk, prétendument pour être rapatriés, ce qui n'a pas eu lieu.

Cas connexe: OSTER Jean.

44) HALLE Jean, né le 25.7.1922 à Sandweiler (Luxembourg).

No matricule: -7926- 3. St.-Kp. L.S.E.B. 10 -

HALLE Jean fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques en octobre 1943 au sud de Kriwoy-Rog,

était en 1943 au camp de Wolsk.

Cas connexes: +BIREN Joseph, DIEDERICH René, +GODEFROID Léopold, +GOEDERTZ Fernand, WEBER Emile.

Au camp de Wolsk se trouvaient également les deux Luxembourgeois:

CONSDORF Norbert, né le 27.2.1923 à Luxembourg-Weimerskirch, décédé le 17.12.1943 au camp de Wolsk et enterré au cimetière de Wolsk et

+WETZ Norbert, né le 22.6.1923 à Luxembourg et décédé le 16.4.1944 à Wolsk et enterré au cimetière de Wolsk (avis de décès soviétique du 15.7.1959).

De même que les deux décès CONSDORF Norbert et WETZ Norbert au camp de Wolsk ont été constatés, il paraît que le sort des six autres Luxembourgeois prénommés, qui étaient également au camp de Wolsk, pourra être éclairci.

✓ 45) HAMMEREL Joseph, né le 2.3.1922 à Arsdorf (Luxembourg).

No matricule: -1015- St.-Kp. I.E.B. 22 -

HAMMEREL Joseph fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques le 12.1.1945 avec presque toute la compagnie à laquelle il appartenait,

se trouvait ensuite au camp de rassemblement soviétique de Posen,

transporté le 4.8.1945 vers l'U.R.S.S.

Cas connexe: DOMINICY Arthur.

(46) HAMMERSCHMIT Michel, né le 2.4.1925 à Esch-sur-Alzette (Luxembourg).

No matricule: -7011- St.-Kp. Gren. Ers. Btl. 425 -

HAMMERSCHMIT Michel se trouvait en juillet/août 1945 dans un camp soviétique situé à environ 6 km de Riga.

✓ 47) HEIN Paul, né le 23.1.1923 à Beaufort (Befort - Luxembourg).

No matricule: -1145- St.-Kp. Pi. E. Btl. 46. -

HEIN Paul fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques le 12.5.1944 près de Sewastopol,

se trouvait en juillet 1945 dans un transport de malades allant vers le camp de l'hôpital soviétique de Kirsanow.

✓ 48) HILBERT Constant, né le 27.10.1922 à Kolpach (Luxembourg).

No matricule: -2207- Stamm-Kp. G.E.B. 185 -

HILBERT Constant, blessé, se trouvait en 1944 dans un camp de Wilkomir (U.R.S.S.).

de là, transporté vers une destination inconnue.

(49) HOFFMANN Aloyse, né le 26.7.1923 à Merkholtz (Luxembourg).

No matricule: -3120- St.-Kp. Gr. E.B. 469 -

HOFFMANN Aloyse se trouvait au camp soviétique de Sergo à partir du 17.11.1944,

fut transféré le 13.3.1945 au camp de Kiew où il fut admis à l'hôpital.

Audit camp de Sergo (Donez) se trouvaient trois autres Luxembourgeois, savoir:

HELLERS Joseph, décédé le 18.12.1944 (avis de décès soviétique du 24.4.1952),

KEMP Jean, décédé le 9.6.1945 au camp de Sergo (témoignage d'un Luxembourgeois rentré, qui se trouvait alors audit camp de Sergo),

SCHEID Joseph, décédé le 6.5.1945 (avis de décès soviétique du 4.10.1954).

D'ailleurs ledit rapatrié luxembourgeois a communiqué le 10.11.1945 les trois décès prérappelés.

Dès lors, il paraît possible d'élucider également le sort de HOFFMANN Aloyse prénommé qui se trouvait au même camp de Sergo du 17.11.1944 au 13.3.1945.

Cas connexes: FEIDT Joseph, KIRSCH René, KONZ Henri, MOES Jean, POLFER Jean-Pierre, SCHOLTES Joseph, STEMPER Emile, TRAUSSCH Eugène et TRESCH Charles.

Au camp de Kiew se trouvait; en outre, le Luxembourgeois ROSENFELD Joseph, qui, d'après l'avis de décès soviétique du 30.6.1955, est décédé le 24.5.1944.

Comme les dix autres Luxembourgeois prénommés se trouvaient à la même époque au camp resp. à l'hôpital de Kiew, il semble que leur sort puisse également être éclairci.

✓ 50 ~~+~~ JAHNE Charles, né le 20.8.1924 à Obercorn (Luxembourg).

No matricule: -422- Stamm-Battr. / ^{1. Gr. Ers. u. Ausb. Abt.} 1. Gr. Ers. u. Ausb. Abt.
112 -

JAHNE Charles fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques le 14.5.1944 à Koschnitza,

se trouvait en 1945 au camp de Tambow d'où il fut transféré au camp ou à l'hôpital de Kirsanow.

✓ 51 ~~+~~ JEGEN Joseph, né le 10.5.1922 à Bech (Luxembourg).

No matricule: -0.1791- / 44 K.

JEGEN Joseph se trouvait en juin 1945 au camp d'Ostuschna, quitta ce camp en août 1945.

✓ 52 ~~+~~ JEROLIM Jean, né le 27.11.1922 à Luxembourg.

No matricule: -2312- Stamm-Kp. Gr. E. Btl. 468 -

JEROLIM Jean fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques le 29.1.1945 près de Kattowitz,

se trouvait au mois de mai 1945 au camp 280/8 de Provedanka près de Stalino, où il travaillait dans la cuisine,

puis, tombé malade, fut transféré à l'hôpital des POW à Stalino,

se trouvait durant l'année 1946 jusqu'au mois de mai 1947 au camp soviétique No 7117/1 à Gorki,

se trouvait aussi au camp de Linda, No 2861, où il peignit des tableaux avec le peintre allemand Heinz KOOS pour l'Administration Soviétique du camp.

12 → 53 KAMP Albrecht, né le 12.5.1924 à Luxembourg-Hollerich.

No matricule: -1288- 3. Battr. sch. Art. Abt. A bew. mot. 990 -

KAMP Albrecht fut légèrement blessé et fait prisonnier le 9.7.1944 au sud de Minsk,

se trouvait en 1947 dans un camp à Uwarowka, d'où il a été transféré fin 1947 ailleurs.

54+ KERSCHEN Jean, né le 9.8.1924 à Esch-sur-Alzette (Luxembourg).

No matricule: -3- 3./ Feldausb. Rgt. 23 -

KERSCHEN Jean déserta le front allemand de l'Est,

se trouvait au camp de Kriros-Koyo,

vers la mi-décembre 1944, il quitta ce camp avec un transport à destination de Tambow, où il est arrivé vers le 25.12.1944,

y serait-il décédé ?

Cas connexes: GALEZ Jean, MULLER Jean-Pierre Alex, MILLIES Albert, REUTER Emile, SCHWIRTZ Pierre, WILDSCHUTZ Henri.

Au camp de Tambow sont décédés entre le 8.1.1944 et le 29.4.1945: huit Luxembourgeois dont les décès ont été communiqués par le Gouvernement Soviétique.

Dès lors, il semble aussi possible de tirer au clair les sept cas prérappelés.

55+ KINNEN Louis, né le 19.6.1921 à Rippig (Luxembourg).

No matricule: -2878- St.-Kp. / F.E.B. 26 -

KINNEN Louis fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques le 17.1.1945 à Kadzidlo,

dans la suite au camp No 296 à Lodz.

56 KINTZE Alex, né le 28.8.1925 à Niedercorn (Luxembourg).

No matricule: -2686- St.-B. / le. A.E.A. 32 -

KINTZE Alex fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques le 1.2.1945 près de Schwiebus,

se trouvait le 12.9.1945 au camp de Pullawy.

✓ 57 KIRSCH René, né le 16.9.1921 à Eppeldorf (Luxembourg).

No matricule: inconnu.

KIRSCH René fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques le 2.1.1944 à Novograd-Wolhynsk,

se trouvait ensemble avec un Luxembourgeois rapatrié au camp de Kiew jusqu'au 12.2.1944, date à laquelle KIRSCH René fut admis à l'hôpital du camp de Kiew.

Cas connexes: FRIDT Joseph, HOFFMANN Aloyse, KONZ Henri, MOES Jean, POLFER Jean-Pierre, SCHOLTES Joseph, STEMPER Emile, TRAUSCH Eugène, TRESCH Charles.

Au camp de Kiew se trouvait, en outre, le Luxembourgeois ROSENFELD Joseph qui, d'après l'avis de décès soviétique du 30.6.1955, est décédé le 24.5.1944.

Comme les dix autres Luxembourgeois prénommés se trouvaient à la même époque au camp resp. à l'hôpital de Kiew, il semble que leur sort puisse également être éclairci.

✓ 58 KONZ Henri, né le 4.7.1921 à Mamer (Luxembourg).

No matricule: -622- 2. St.-Kp. G.E. Btl. 63 -

KONZ Henri fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques le 3.1.1944 près de Kikowa,

fut admis le 4.3.1944 à l'hôpital du camp de Kiew avec trois autres Luxembourgeois, savoir:

ROSENFELD Joseph, décédé le 24.5.1944 (avis de décès soviétique du 30.6.1955),

TRAUSCH Eugène et TRESCH Charles, dont le sort n'est pas encore élucidé.

KONZ Henri serait-il décédé de même que ROSENFELD Joseph ?

Cas connexes: FRIDT Joseph, HOFFMANN Aloyse, KIRSCH René, MOES Jean, POLFER Jean-Pierre, SCHOLTES Joseph, STEMPER Emile, TRAUSCH Eugène, TRESCH Charles.

Comme les dix Luxembourgeois prénommés se trouvaient au camp resp. à l'hôpital de Kiew à la même époque que ROSENFELD Joseph précité, il semble que leur sort puisse de même être éclairci.

✓ 59) KREINS Edouard, né le 11.6.1925 à Luxembourg.

No matricule: -2096- Stamm-Battr. schw. Art. Ers. Abt. 38-

KREINS Edouard a rejoint les lignes soviétiques le 18.10.1944 près de Dibri sur le front allemand de l'Est,

se trouvait en juillet/août 1945 à l'hôpital du camp des prisonniers de guerre à Dobiegniew (Woldenberg).

✓ 60) KREMER Jean-Pierre, né le 24.7.1921 à Koerich (Luxembourg).

No matricule: -2089- 1e. St.-Battr. 12 -

KREMER Jean-Pierre a été fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques le 11.12.1944 à Parachnia (Hongrie)

se trouvait à partir du 14.12.1944 au camp de rassemblement soviétique de Focsani,

se trouvait en 1945 à l'hôpital du camp de Focsani,

serait-il décédé ?

Cas connexes: BERG Arthur, BONTEMPS Albert, CHENNEAUX François, LAUER Nicolas, RINNEN Georges, SCHMIT Albert.

✓ 61) KUNSCH Joseph, né le 13.8.1924 à Luxembourg.

No matricule: -5226- St.-Kp. G.E.B. 2 -

KUNSCH Joseph fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques le 25.3.1945 près de Heiligenbeil (Prusse Orientale),

jusqu'au mois de juillet 1945 avec un allemand rapatrié dans un camp près de Tilsit,

puis fut compris dans un transport vers l'U.R.S.S., sans doute en vue de son rapatriement avec les Luxembourgeois rapatriés en 1945,

pas rentré ni annoncé comme décédé.

✓ 62) LAUER Joseph, né le 16.8.1924 à Filsdorf (Luxembourg).

No matricule: -5274- Stm. G.E.B. 337 -

LAUER Joseph fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques le 16.1.1944 à Tcherkassy et transféré au camp de Mitau près de Riga.

✓ 63) LAUER Nicolas, né le 30.12.1924 à Erpeldange-Remich (Erpeldingen-Luxembourg)

No matricule: -2672- Stamm-Battr. / 1e. Art. Ers. Abt. 32 -

LAUER Nicolas se trouvait à partir du 14.12.1944 au camp de rassemblement soviétique de Focsani (Roumanie),

fut admis en février 1945 à l'hôpital du camp de Focsani, serait-il décédé ?

Cas connexes: BERG Arthur, BONTEMPS Albert, CHENNEAUX François, KREMER Jean-Pierre, RINNEN Georges, SCHMIT Albert.

✓ 64) + LENERTZ Romain, né le 17.8.1924 à Wormeldange (Wormeldingen -Luxembourg).

No matricule: -5278- St. G.E.B. 337 -

LENERTZ Romain fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques le 16.1.1944 à Tcherkassy,

se trouvait dans un convoi de malades se rendant à l'hôpital soviétique de Nskitjanka dans la période du 25.12.1944 au 1.1.1945.

LENERTZ Romain était gravement malade.

✓ 65) + LEYERS Nicolas, né le 17.12.1924 à Noerdange (Noerdingen -Luxembourg).

No matricule: inconnu.

LEYERS Nicolas fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques le 20.6.1944 près de Witebsk,

transporté dans un camp près de Smolensk où il travaillait à sa profession de boulanger.

13 → (66) + LUX Antoine, né le 16.12.1924 à Luxembourg.

No matricule: inconnu.

LUX Antoine fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques en janvier 1945 entre Schlossberg et Goldapp (Prusse Orientale),

se trouvait en 1946 au camp de Phosforitnaja,

se trouvait en décembre 1946 à janvier 1947 à l'hôpital du camp soviétique 101/IV Kijvoro (Oural),

puis se trouvait à l'hôpital du camp soviétique de Wolosnitza (Wolesnitza-Rudniki) où trois médecins allemands rapatriés ont traité LUX.

LUX Antoine était gravement malade et il doit exister une fiche de malade (Krankenblatt) à son nom.

14 → ++ (67) + MAJERUS Joseph, né le 11.4.1923 à Mersch (Luxembourg).

No matricule: -7743- St.-Kp. G.E.B. 304 -

MAJERUS Joseph se trouvait en 1947 dans un camp soviétique de Tiflis.

Cas connexes: MICH Norbert, MOSINGER Louis, RONKAR Ernest, SCHAULS Théodore, SCHIMBERG Léopold, SCHWARTZ Joseph.

15 → + (68) + MARX Charles, né le 6.2.1926 à Esch-sur-Alzette (Luxbg).

No matricule: inconnu.

MARX Charles était occupé en mars 1944 à juin 1949 dans la cuisine du camp 7062/2 de Darnitza près de Kiew.

+69) MEYER Victor, né le 6.3.1921 à Peppange (Peppingen - Luxembourg).

No matricule: -669- St.-Kp. / Gren. Ers. Btl. I/130 -

MEYER Victor fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques le 15.7.1944 près de Wilna et se trouvait en septembre 1944 au camp 195 (Vilnius).

+70) MEYERS Jean-Pierre, né le 30.11.1925 à Maner (Luxembourg).

No matricule: -6397- St.-Kp. G.E.B. (mot.) 29 -

MEYERS Jean-Pierre fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques le 19.10.1944 près de Lauken,

se trouvait au mois de novembre 1944 au camp de Wilna, puis au camp de Minsk. *camp 296 de 10.3.45 camp 296 Litua*

16 → 71) MICH Norbert, né le 4.3.1926 à Luxembourg.

No matricule: -755- Füs. Ers. u. Ausb. Btl. 230 -

MICH Norbert se trouvait en 1947 dans un camp soviétique de Tiflis.

Cas connexes: MAJERUS Joseph, MOSINGER Louis, RONKAR Ernest, SCHULS Théodore, SCHIMBERG Léopold, SCHWARTZ Joseph.

+72) MIGNOT Fernand, né le 17.5.1926 à Bascharage (Niederkerschen Luxembourg).

No matricule: inconnu.

MIGNOT Fernand se trouvait en mars 1945 au camp de Pullawy près de Lublin où il fut admis à l'infirmerie du camp.

73) MILLOTTE Edmond, né le 9.10.1920 à Schiffflange (Schifflingen -Luxembourg).

No matricule: -429 - Stamm-Kp. Pi. Ers. Btl. 12 -

MILLOTTE Edmond fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques le 8.5.1945 en Tchécoslovaquie,

se trouva en juin 1945 au camp de Pacov (Tchécoslovaquie),

fut ensuite transporté au camp de Focsani en Roumanie,

vint ensuite au camp de Tchéliabinsk où il se trouvait en septembre / octobre 1945.

✓+74) MOES Jean, né le 26.1.1921 à Remich (Luxembourg).

No matricule: -977- Stamm-Kp. G.E.B. 105.

MOES Jean fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques le 14.8.1943 à 4 km au nord-est de Karatschew, colline 209.2, sur la ligne de chemin de fer d'Orel - Karatschew - Brjansk; il a déserté le front allemand de l'Est ledit jour et audit endroit et a réussi à gagner sain et sauf les lignes soviétiques où il fut reçu par deux militaires soviétiques,

se trouvait au mois d'avril 1944 au camp de Kiév,

se trouvait le 24.2.1948 au camp 154 près de Moscou.

Cas connexes: FEIDT Joseph, HOFFMANN Aloyse, KIRSCH René, KONZ Henri, POLFER Jean-Pierre, SCHOLTES Joseph, TRAUSCH Eugène, TRESCH Charles.

Au camp de Kiew, se trouvait, en outre, le Luxembourgeois ROSENFELD Joseph, qui, d'après l'avis de décès soviétique du 30.6.1955, est décédé le 24.5.1944.

Comme les dix autres Luxembourgeois prénommés se trouvaient à la même époque au camp resp. à l'hôpital de Kiew, il semble que leur sort puisse également être éclairci.

75) MOOS Arthur, né le 16.2.1920 à Biver (Luxembourg).

No matricule: -1823- 14./ Inf. Ers. Rgt. 20 -

MOOS Arthur se trouvait le 15.1.1945 à Kielce,

fut fait prisonnier de guerre six semaines après par une patrouille soviétique et dirigé sur un camp de prisonniers de guerre à Oppeln,

en cours de route, aurait eu un accident mortel à Ehrenfeld près d'Oppeln.

✓ 76) MORBE René, né le 2.2.1925 à Dudelange (Düdelingen (Luxembourg)).

No matricule: -7586- H.L. 4126 -

MORBE René fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques le 19.3.1944 au sud de Kuen,

se trouvait au mois de mai 1945 au camp de Minsk.

17 → 77) MOSINGER Louis, né le 28.5.1920 à Rodershausen (Luxembourg)

No matricule: -161- 8. Lfl. E. Abt. 92.-

MOSINGER Louis se trouvait en 1947 dans un camp soviétique de Tiflis,

Cas connexes: KEJERUS Joseph, MICH Norbert, RONKAR Ernest, SCHAULS Théodore, SCHIMBERG Léopold, SCHWARTZ Joseph.

78) MULLER Jean-Pierre Alex, né le 9.5.1920 à Luxembourg-Hollerich. *Brunerie*
 No matricule: -830- St.-Kp. / Pl. E.B. 33 -

MULLER Jean-Pierre Alex arriva en 1945 au camp de Tambow, en vue de son rapatriement avec les autres Luxembourgeois de ce camp, *arrivé 19.07.44 prisonnier Camp Tambow décollé 21.4.45*

comme ce rapatriement n'a pas eu lieu et que le prénommé n'a pas été annoncé jusqu'ici comme étant décédé, son sort reste à éclaircir.

Cas connexes: GALES Jean, KERSCHEN Jean, NILLES Albert, REUTER Emile, SCHWIRTZ Pierre, WILDSCHUTZ Henri.

Au camp de Tambow sont décédés entre le 8.1.1944 et le 29.4.1945: huit Luxembourgeois dont les décès ont été communiqués par le Gouvernement Soviétique.

Dès lors, il semble aussi possible de tirer au clair les sept cas prérappelés.

79) NILLES Albert, né le 8.3.1924 à Hobscheid (Luxembourg).

No matricule: -2677- St.-Btr. / le. A.E.A. 32 -

NILLES Albert se trouvait en août 1944 au front à Neisse (Silésie),

fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques et transporté au camp de Tambow, d'où il n'est pas rentré avec les autres Luxembourgeois.

Cas connexes: GALES Jean, KERSCHEN Jean, MULLER Jean-Pierre Alex, REUTER Emile, SCHWIRTZ Pierre, WILDSCHUTZ Henri.

Au camp de Tambow sont décédés entre le 8.1.1944 et le 29.4.1945: huit Luxembourgeois dont les décès ont été communiqués par le Gouvernement Soviétique.

Dès lors, il semble aussi possible de tirer au clair les sept cas prérappelés.

80) NILLES René, né le 9.3.1923 à Differdange (Differdingen - Luxembourg). *1925*

No matricule: -853- St. Schw. / Radf. Ers. Abt. 18 -

NILLES René fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques le 23.9.1943 près de Solotschino à 30 km de Smolensk,

se trouvait en 1943 au camp de Kowno, légèrement blessé à la jambe. *27.9.45 parti pour Fromport/Coler*

81) OBERWEIS Jean, né le 24.6.1924 à Bettembourg (Bettembourg - Luxembourg).

No matricule: -5564- St.-Kp. I.G.J.E.R. 138 -

OBERWEIS Jean fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques le 12.3.1944 au nord de Wladimirowka, au sud-ouest de Kriwoy-Rog,

se trouvait le 26.4.1944 au camp des prisonniers de guerre de Saporoshje.

Cas connexes: PETESCH Nicolas et REULAND Michel.

Au camp de Saporoshje se trouvaient aussi les Luxembourgeois:

COLLING André, décédé le 13.6.1944 (avis de décès soviétique du 10.8.1955),

FISCHBACH Nicolas, décédé le 30.5.1944 (avis de décès soviétique du 21.5.1955),

HILGER André, décédé le 30.1.1945 (avis de décès soviétique du 5.8.1959).

En rapprochant ces différentes dates, il semble que le sort des trois autres Luxembourgeois prénommés puisse être élucidé également.

18 → 82) ^{à Kiew} OSTER Jean, né le 30.3.1920 à Luxembourg. *decédé 18.03.45*
Tombard

No matricule: -738- s. St.-Kp. / Gren. Ers. Btl. 63 -

OSTER Jean fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques le 1.1.1944 près de Novograd-Wolhynsk, entre autres, avec deux Luxembourgeois rapatriés qui restèrent avec lui pendant une huitaine de jours, jusqu'à leur arrivée, entre le 8 et le 10.1.1944, à Korosten, environ 80 km de Novograd-Wolhynsk,

à Korosten, OSTER Jean fut admis à l'hôpital à cause d'une blessure à la jambe, alors que les deux autres Luxembourgeois continuèrent leur marche vers Kiew,

vers la mi-janvier 1944, Radio-Moscou donnait deux fois de suite le message suivant: "Ici OSTER de Luxembourg, dites à mes parents que je me porte bien". - On suppose qu'il fut possible à OSTER Jean de lancer ce message-radio, grâce à un major soviétique, qui connaissait Luxembourg et même le dialecte luxembourgeois, dont OSTER Jean et les deux autres Luxembourgeois avaient fait la connaissance à Korosten et qui avait pris soin des trois Luxembourgeois, surtout de OSTER Jean, après le départ de ses deux camarades luxembourgeois en direction de Kiew,

dans la suite, OSTER Jean fut transféré au camp de Tchéliabinsk No 68/1, plus tard 7623, où il séjournait de 1945 à avril 1947 selon plusieurs témoignages indépendants les uns des autres,

du 2.2.1946 à avril 1947, OSTER Jean partageait, au camp de Tchéliabinsk, son gîte et son travail avec un Sarrois rapatrié en 1955,

le Sarrois le le Luxembourgeois OSTER Jean travaillaient ensemble, pendant cette période, à la fabrique "Abrasiwni - Sawod" (Schleifsteinfabrik) de Tchéliabinsk,

en avril 1947, OSTER Jean fut séparé dudit Sarrois, par le fait que OSTER Jean et GRETSCH Nicolas quittèrent le camp de Tchéliabinsk avec un autre groupe de Luxembourgeois, dont les noms ne sont pas encore identifiés, prétendument pour être rapatriés, ce qui n'a pas eu lieu,

lors de son départ de Tchéliabinsk, OSTER Jean était en bonne santé,

deux prisonniers de guerre rapatriés du camp de Tchéliabinsk supposent que les Luxembourgeois qui quittèrent Tchéliabinsk en avril 1947, furent dirigés sur Karaganda. D'après le résultat de nos recherches subséquentes, OSTER Jean,

fut déplacé au printemps 1947 du camp de Tchéliabinsk au camp de Schatura, No 7842,

puis, de là, fut transféré au mois de mai / juin 1947 au camp de Moshaisk, No 7465,

finalement, fut retiré le 6.7.1947, au camp de Moshaisk, du convoi de rapatriement dans lequel il avait été compris, dans le camp, et n'a non plus été rapatrié dans la suite à Luxembourg.

Cas connexe: GRETSCH Nicolas.

Sur la base de ces renseignements importants et précis, il semble possible de localiser OSTER Jean et GRETSCH Nicolas, ainsi que les autres Luxembourgeois qui séjournèrent jusqu'au mois d'avril 1947 aux camps de Tchéliabinsk.

✓ 83) ^{Léon} PAULY Léon, né le 17.12.1922 ¹⁹²⁴ à Ettelbrück (Luxembourg).

No matricule: -449- I.G. Ers. Kp. 522 - *Libéré 1.11.44 Tsubon*

PAULY Léon fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques au début d'août 1944 entre Witebsk et Orscha,

puis se trouvait au camp de Slawjans derrière Moscou pendant quatre semaines,

ensuite au camp soviétique de Kramatorsk près de Stalino,

après au camp soviétique de Stankastreu, faubourg de Kramatorsk.

✓ 84) PETESCH Nicolas, né le 20.12.1924 à Boxhorn (Luxembourg).

No matricule: inconnu.

PETESCH Nicolas déserta le front allemand et réussit à rejoindre les lignes soviétiques le 13.2.1944, lors de la retraite allemande dans la région de Ingulez-Ingul, près de Nowo Ssergejewka,

se trouvait au mois d'octobre 1944 au camp de Saporoshje et ne fut pas transféré avec les autres Luxembourgeois de ce camp au camp de Tambow pour être rapatrié, parce qu'il était malade et ne pouvait pas être transporté,

y serait-il décédé ?

Cas connexes: OBERWEIS Jean et REULAND Michel.

Au camp de Saporoshje se trouvaient aussi les Luxembourgeois:

COLLING André, décédé le 13.6.1944 (avis de décès soviétique du 10.8.1955),

FISCHBACH Nicolas, décédé le 30.5.1944 (avis de décès soviétique du 21.5.1955) et

HILGER André, décédé le 30.1.1945 (avis de décès soviétique du 5.8.1959).

En rapprochant ces différentes dates, il semble que le sort des trois autres Luxembourgeois prénommés puisse être élucidé également.

✓ 85) PHILIPPI Albert, né le 23.2.1923 à Rumelange (Rümelingen - Luxembourg).

No matricule: -2985- St.-Kp. G.E.u.M.B. 11 -

PHILIPPI Albert déserta le front allemand à Commune Echo (U.R.S.S.) et réussit à rejoindre sain et sauf les lignes soviétiques,

de Commune Echo il fut mis en route sur Iwanowka où il resta douze jours,

puis il fut dirigé vers le camp soviétique de Kriwoy-Rog où il arriva le 9.4.1944,

fut admis à l'hôpital de Kriwoy-Rog.

Cas connexe: BRUCK Marcel.

A l'hôpital de Kriwoy-Rog se trouvait également le Luxembourgeois LORENT René qui, d'après des témoignages de camarades luxembourgeois rentrés dans leurs foyers, y est décédé le 22.4.1945.

✓ 86) POLFER Jean-Pierre, né le 28.1.1921 à Petange (Petingen - Luxembourg).

No matricule: -687- Stamm-Kp. / Krf. E. Abt. 26 -

POLFER Jean-Pierre fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques le 1.1.1944 près de Shitomir (U.R.S.S.),

fut admis au mois de mars 1944 à l'hôpital du camp de Kiew, parce qu'il était malade, alors que les autres Luxembourgeois s'étant trouvés avec lui au camp de Kiew, continuèrent leur route vers le camp de Tambow où furent rassemblés les Luxembourgeois,

dès lors, la question se pose de savoir si POLFER Jean-Pierre est décédé ou a survécu à la maladie qui exigeait son hospitalisation au camp de Kiew.

Cas connexes: FEIDT Joseph, HOFFMANN Aloyse, KIRSCH René, KONZ Henri, MOES Jean, SCHOLTES Joseph, TEMPER Emile, TRAUSCH Eugène, TRESCH Charles.

Au camp de Kiew se trouvait, en outre, le Luxembourgeois ROSENFELD Joseph, qui, d'après l'avis de décès soviétique du 30.6.1955, est décédé le 24.5.1944.

Comme les dix autres Luxembourgeois prénommés se trouvaient à la même époque au camp resp. à l'hôpital de Kiew, il semble que leur sort puisse également être éclairci.

✓ 87) POULL (PULL) Edmond, né le 18.4.1924 à Troisvierges (Ullingen - Luxembourg).

No matricule: -1382- St.-Kp. G.E.B. 457 -

POULL Edmond se trouvait fin 1945 dans un camp soviétique de Nowosibirsk.

19 → 88) RAUCH René, né le 20.11.1921 à Prettange (Prettingen - Luxembourg).

No matricule: -547- St.-Kp. Pi. E.B. 34 -

RAUCH René travaillait en 1946 au stade sportif de Woronesch avec un rapatrié allemand, également jardinier de profession comme RAUCH René,

était occupé ensuite comme interprète et instructeur politique auprès de l'Administration Principale à Krasny-Lutsch et, en cette qualité, accompagnait des officiers soviétiques dans des camps,

se trouvait en 1949 dans un convoi de rapatriement d'où il fut retiré à Brest-Litowsk.

✓ 89) REDING Jean, né le 2.8.1922 à Goetzange (Goetzingen - Luxembourg).

No matricule: -907- St.-Kp. I.E.B. 72 -

REDING Jean se trouvait au camp de Karaganda en 1943/44, quitta ce camp avec un commando de travail en avril 1944.

Cas connexes: ABERGER Constant, BERNS Jean, SCHMIT Louis.

À Karaganda se trouvaient en 1944/45 deux autres Luxembourgeois, savoir:

KRIER Roger, décédé le 20.10.1945 (avis de décès soviétique du 30.5.1955),

WAGENER François, décédé le 11.12.1944 (avis de décès soviétique du 22.9.1954).

Dès lors, il semble possible d'éclaircir également le cas des quatre Luxembourgeois prénommés.

✓ 90) REDING Marcel, né le 24.9.1923 à Esch-sur-Alzette (Luxembourg).

No matricule: -2671- St.-Bttr. / le. A.E.A. 32 -

REDING Marcel se trouvait au début de l'année 1947 au camp soviétique 399/4 de Pensa.

20 → 91) REINERT Armand, né le 21.11.1923 à Luxembourg.

No matricule: -2671- St.-Bttr. / 1e. A.E.A. 32 -

REINERT Armand se trouvait successivement aux camps
No 7410/19, 7410/1, 7410/2, 7410/9, 7393:

Au camp soviétique 7410/1, camp principal de Baranowitschi,
REINERT Armand était aide-surveillant (Hilfswachposten)
(B/K), ce qu'il était encore en septembre 1947.

Le témoin de ces faits souligne qu'on appelait REINERT par
son prénom en français (Armand) et non par son prénom en
allemand (Hermann).

REINERT Armand se trouvait le 23.4.1948 au camp 7410/2
(Stolpsi près de Baranowitschi).

Cas connexe: SCHMIT François.

Un troisième Luxembourgeois, HECK Emile, né le 5.1.1922 à
Luxembourg-Neudorf, se trouvait également au camp sovié-
tique de Baranowitschi.

+ Suivant l'information soviétique du 30.12.1953, HECK Emile
est décédé le 4.1.1945.

Comme le sort de HECK Emile a pu être élucidé officiel-
lement, il semble que le sort des deux autres Luxembourgeois:
REINERT Armand et SCHMIT François, qui se trouvaient avec
lui au camp de Baranowitschi, et même REINERT Armand plus
tard que HECK Emile, puisse de même être éclairci officiel-
lement.

✓ 92) REULAND Michel, né le 7.7.1921 à Niedercorn (Luxembourg).

No matricule: -415- Stamm. / Inf. Ers. Btl. 220 -

REULAND Michel déserta le front allemand et réussit à re-
joindre les lignes soviétiques le 4.2.1944 près de Freidorf
(U.R.S.S.),

se trouvait ensuite au camp de Saporoshje où il tomba
malade et où il serait décédé au mois de mars 1944.

Cas connexes: OBERWEIS Jean et PETESCH Nicolas.

Au camp de Saporoshje se trouvaient aussi les Luxembour-
geois:

COLLING André, décédé le 13.6.1944 (avis de décès sovié-
tique du 10.8.1955),

FISCHBACH Nicolas, décédé le 30.5.1944 (avis de décès
soviétique du 21.5.1955),

HILGER André, décédé le 30.1.1945 (avis de décès sovié-
tique du 5.8.1959).

En rapprochant ces différentes dates, il semble que le
sort des trois autres Luxembourgeois prénommés puisse
être élucidé également.

✓ 93) REUTER Emile, né le 31.5.1920 à Walferdange (Walferdingeh - Luxembourg).

No matricule: -69- STAMM-Battr. / schw. A.E.A. (mot.) 59 -

REUTER Emile se trouvait en juin 1945 au camp soviétique de Tambow, en vue de son rapatriement avec les autres Luxembourgeois rapatriés de ce camp.

Comme ce rapatriement n'a pas eu lieu et que REUTER Emile n'a pas été annoncé jusqu'ici comme étant décédé, son sort reste à éclaircir.

Cas connexes: GALES Jean, KERSCHEN Jean, MULLER Jean-Pierre Alex, NILLES Albert, SCHWIRTZ Pierre et WILDSCHUTZ Henri.

Au camp de Tambow sont décédés entre le 8.1.1944 et le 29.4.1945: huit Luxembourgeois dont les décès ont été communiqués par le Gouvernement Soviétique.

Dès lors, il semble aussi possible de tirer au clair les sept cas prérappelés.

✓ 94) RINNEN Georges, né le 8.4.1920 à Breidfeld (Luxembourg).

No matricule: -3147- St.-Kp. / G.E.B. 469 -

RINNEN Georges fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques le 12.12.1944 à Uj-Huta (Hongrie),

se trouvait à partir du 14.12.1944 au camp de rassemblement soviétique de Focsani (Roumanie),

fut admis en février 1945 à l'hôpital du camp de Focsani,

fut transféré en juin 1945 en U.R.S.S.

Cas connexes: BERG Arthur, BONTEMPS Albert, CHENNEAUX François, KREMER Jean-Pierre, LAUER Nicolas, SCHMIT Albert.

✓ 95) RODER Norbert, né le 22.5.1924 à Perlé (Perl - Luxembourg).

No matricule: -5248- Stamm-Kp. Pz. Pi. E. Btl. 80 -

RODER Norbert fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques le 12.1.1945 dans la forêt de Komorki, à 15 km environ de Kielce (Pologne).

se trouvait de mai 1945 à juillet 1945 dans un camp à Eger.

21 → 96) ⁺RODESCH Aloyse, né le 25.10.1923 à Boulaide (Bauschleiden - Luxembourg).

No matricule: inconnu.

RODESCH Aloyse se trouvait successivement aux camps soviétiques de Dwiri et Rustawi, selon de nombreux témoignages de rapatriés.

Il y a un témoignage particulièrement précis et concluant par les éléments familiaux et personnels que ce témoin donne sur son long contact avec RODESCH Aloyse, selon lequel RODESCH Aloyse se trouvait en septembre 1947 au camp de Rustawi où il travaillait dans la grande menuiserie à sa profession de menuisier, dans laquelle il excellait. Ce témoin était au camp le voisin de gîte immédiat de RODESCH Aloyse et avait donc l'occasion, durant leur long séjour simultané au camp de Rustawi, de s'entretenir régulièrement et d'une façon intime avec RODESCH Aloyse.

✓ 97+ RONKAR Ernest, né le 7.3.1922 à Canach (Luxembourg).

No matricule: -5196- St.-Kp. / Inf. Ers. Btl. 301 -

RONKAR Ernest se trouvait fin février dans un camp soviétique à Tiflis.

Cas connexes: MAJERUS Joseph, MICH Norbert, MOSINGER Louis, SCHAULS Théodore, SCHIMBERG Léopold, SCHWARTZ Joseph.

26 → ++ (98) SCHAULS Théodore, né le 13.3.1925 à Luxembourg. *bonni Lion*

No matricule: inconnu.

SCHAULS Théodore se trouvait en 1947 au camp soviétique de Tiflis.

Un prisonnier de guerre allemand rapatrié précise qu'il était ensemble avec SCHAULS Théodore au camp 7236/1 de Tiflis.

Cas connexes: MAJERUS Joseph, MICH Norbert, Mosinger Louis, RONKAR Ernest, SCHIMBERG Léopold, SCHWARTZ Joseph.

28 → (99) SCHIMBERG Léopold, né le 8.8.1924 à Mamer (Luxembourg).

No matricule: -1563- Stamm-Kp. I.E.B. 477 -

SCHIMBERG Léopold se trouvait en 1947 au camp soviétique de Tiflis.

Cas connexes: MAJERUS Joseph, MICH Norbert, MOSINGER Louis, RONKAR Ernest, SCHAULS Théodore, SCHWARTZ Joseph.

✓ 100+ SCHINTGEN Paul, né le 15.1.1921 à Mondorf (Luxembourg).

No matricule: -908- Stm.-Battr. le. A.E.A. 1 -

SCHINTGEN Paul se trouvait malade au camp soviétique de Sanara en novembre 1945.

(101) SCHMIT Albert, né le 20.7.1908 à Ospern (Luxembourg).

No matricule: inconnu.

SCHMIT Albert est un cas spécial en ce sens qu'il s'agit d'un gendarme luxembourgeois déporté en Allemagne et fait prisonnier par les Armées Soviétiques.

SCHMIT Albert se trouvait en septembre 1945 au camp de Focsani en Roumanie.

quitta ce camp et fit partie d'un convoi de rapatriement, en fut retiré en cours de route, par suite de maladie,

serait-il décédé ?

✓102) SCHMIT François, né le 7.7.1924 à Wiltz (Luxembourg).

No matricule: -908- St.-Kp. G.E.B. 122 -

+ 26.12.1944
camp 270 / Borovik

SCHMIT François se trouvait en 1944 dans un camp soviétique à Baranowitschi où il serait décédé le 25.12.1944.

Cas connexe: REINERT Armand.

Un troisième Luxembourgeois: HECK Emile, né le 5.1.1922 à Luxembourg-Neudorf, se trouvait également au camp de Baranowitschi.

Suivant l'information soviétique du 30.12.1953, HECK Emile est décédé le 4.1.1945.

Comme le sort de HECK Emile a pu être élucidé officiellement, il semble que le sort des deux autres Luxembourgeois: REINERT Armand et SCHMIT François, qui se trouvaient avec lui au camp de Baranowitschi, puisse de même être éclairci officiellement.

21.
✓103) SCHMIT Louis, né le 31.3.1926 à Luxembourg.

No matricule: inconnu.

SCHMIT Louis se trouvait en 1945 au camp de Karaganda,

quitta ce camp en octobre 1945 et fut transporté au camp de Sbas, étant atteint d'hydropisie.

Cas connexes: ABERGER Constant, BERNS Jean, REDING Jean.

À Karaganda se trouvaient en 1944/45 deux autres Luxembourgeois, savoir:

✓KRIER Roger, décédé le 20.10.1945 (avis de décès soviétique du 30.5.1955) et

✓WAGENER François, décédé le 11.12.1944 (avis de décès soviétique du 22.9.1954).

Dès lors, il semble possible d'éclaircir également le cas des quatre autres Luxembourgeois prénommés.

✓104) SCHOLTES Joseph, né le 29.11.1923 à Mertzig (Luxembourg).

No matricule: -1657- St.-Kp. Gren. Ers. Btl. m. 141 -

SCHOLTES Joseph fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques le 6.1.1944 près de Bogdanowka (U.R.S.S.),

le lendemain, donc le 7.1.1944, le village russe où se trouvaient SCHOLTES Joseph et cinq Français, faits prisonniers de guerre avec lui, fut bouleversé par des bombardiers allemands. Dans cette attaque, SCHOLTES Joseph fut atteint par une balle de mitrailleuse au genou. Ce groupe de prisonniers de guerre continuèrent leur chemin vers l'est, dans la captivité soviétique, tandis que SCHOLTES Joseph, ne pouvant plus marcher seul, suivait à cheval ou en traîneau. En cours de route, il fut deux ou trois fois examiné par un médecin qui lui faisait un bandage au genou,

finalement, au mois de février 1944, SCHOLTES Joseph fut admis à l'hôpital du camp de Kiew,

est-il peut-être décédé à la suite de sa blessure au genou ?

Cas connexes: FEIDT Joseph, HOFFMANN Aloyse, KIRSCH René, KONZ Henri, MOES Jean, POLFER Jean-Pierre, STEMPER Emile, TRAUSCH Eugène, TRESCH Charles.

Au camp de Kiew se trouvait, en outre, le Luxembourgeois ROSENFELD Joseph qui, d'après l'avis de décès soviétique du 30.6.1955, est décédé le 24.5.1944.

Comme les dix autres Luxembourgeois prénommés se trouvaient à la même époque au camp ou à l'hôpital de Kiew, il semble que leur sort puisse également être éclairci.

105) SCHOOS Jean-Pierre, né le 15.12.1923 à Luxembourg.

No matricule: -437- St.-Kp. / G.E.B. 53 -

SCHOOS Jean-Pierre déserta le front allemand de l'Est et réussit à rejoindre les lignes soviétiques à Kalakanowka ou Kalokanowka avec d'autres Luxembourgeois,

serait décédé en avril 1944 pendant la marche de Cherson vers Odessa.

106) SCHWARTZ Joseph, né le 3.3.1925 à Bech-Kleinmacher (Luxembourg).

No matricule: -7315- St.-Kp. / Kf.E.u.A.A. 3 -

SCHWARTZ Joseph se trouvait dans un camp soviétique de Tiflis. Un prisonnier de guerre allemand rapatrié précise que de 1945 à 1948 il était ensemble avec SCHWARTZ Joseph dans les camps de Tiflis. D'abord, les deux travaillaient ensemble dans la tuilerie. Puis, en 1947, SCHWARTZ Joseph fut incorporé dans une autre brigade de travail. A la dissolution du camp 7236/2, en 1947, les deux vinrent au camp 7236/1, de même qu'à la dissolution de ce camp à la date du 18.7.1948, où ils furent séparés définitivement.

Cas connexes: MEJERUS Joseph, MICH Norbert, MOSINGER Louis, RONKAR Ernest, SCHULS Théodore, SCHLBERG Léopold.

107) SCHWIRTZ Pierre, né le 10.12.1925 à Esch-sur-Alzette (Luxembourg).

No matricule: -1502- St.-Kp. G.E.B. 323 -

SCHWIRTZ Pierre se trouvait en 1944/45 au camp soviétique de Tambow, en vue de son rapatriement avec les autres Luxembourgeois rapatriés de ce camp.

Comme ce rapatriement n'a pas eu lieu et que SCHWIRTZ Pierre n'a pas été annoncé jusqu'ici comme décédé, son sort reste à éclaircir.

Cas connexes: GALES Jean, KERSCHEN Jean, MULLER Jean-Pierre Alex, NILLES Albert, REUTER Emile, WILDSCHUTZ Henri.

Au camp de Tambow sont décédés entre le 8.1.1944 et le 29.5.1945: huit Luxembourgeois dont les décès ont été communiqués par le Gouvernement Soviétique.

Dès lors, il semble aussi possible de tirer au clair les sept cas précrapelés.

108) SINNER Jules, né le 15.7.1922 à Tandel (Luxembourg).

No matricule: inconnu.

SINNER Jules se trouvait en mai 1945 à Barawucha près de Witebsk,

fut transféré en juillet 1945 à Minsk,

plus tard aux camps de Barawucha et Borisow.

Cas connexe: FEZEN René.

109) SPIELMANN Edouard, né le 23.6.1922 à Brattert (Luxembourg).

No matricule: -435- St.-Kp. / G.E.B. 53 -

SPIELMANN Edouard déserta le front allemand de l'Est et réussit à rejoindre les lignes soviétiques au début de mars 1944 à Kalakanowka ou Kalokanowka,

fut transporté d'abord au camp de rassemblement de Cherson,

fut transféré vers la mi-avril 1944 dans un camp à Odessa,

étant tombé malade, fut admis à l'hôpital du camp d'Odessa où il serait décédé dans la suite.

Cas connexes: BACKES Antoine, DUMONG Georges, FRANCK Albert.

À l'hôpital du camp d'Odessa se trouvait également le Luxembourgeois LEINEWEBER Joseph, décédé le 24.7.1944 (avis de décès soviétique du 10.8.1955).

Comme ce décès, survenu en juillet 1944, a été enregistré, il semble que les décès éventuels de l'un ou l'autre des Luxembourgeois prénommés, survenus postérieurement, puissent de même être constatés et communiqués.

D'un autre côté, des Luxembourgeois furent transférés fin 1948 du camp d'Odessa à Kiew.

113) THEATO Fernand, né le 20.2.1921 à Luxembourg.

No matricule: -209- St.-Kp. Gr. E.u.A.B. 53 -

THEATO Fernand fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques le 2.10.1944 à Polavy,

se trouvait en août 1945 dans le camp soviétique 7117/10 de Gorki où il serait décédé en septembre / octobre 1945, d'après un rapatrié qui affirme l'avoir enterré.

Cas connexe: JEROLIM Jean.

114) THEISEN Robert, né le 10.6.1923 à Diekirch (Luxembourg).

No matricule: -1297- Stamm-Battr. / schw. Art. Ers. Abt.38-

THEISEN Robert fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques le 1.7.1944 au front allemand de l'Est, aux environs de Marina-Gorka (Pologne),

se trouvait en juin 1945 au camp soviétique de Telsche (Lithuanie) et fin 1945 / début 1946 au camp de Windau (Lithuanie).

115) THILL Lucien, né le 5.3.1921 à Luxembourg.

No matricule: inconnu.

THILL Lucien fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques le 29.8.1944 à Slobotzia (Roumanie),

se trouvait au camp de rassemblement soviétique de Rendi via Braila et Galatz.

116) THIMMESCH François, né le 1.12.1923 à Kopstal (Luxembourg).

No matricule: -1122- St.-Kp. Gr. E. Btl. 456 -

THIMMESCH François se trouvait en 1945 dans un camp soviétique près de Stalino.

117) TRAUSCH Eugène, né le 21.5.1924 à Tuntange (Tüntingen - Luxembourg).

No matricule: inconnu. + 18.12.44 Hôpital 4561 Kiew

TRAUSCH Eugène prénommé: d'après le témoignage indubitable d'un Luxembourgeois rapatrié, qui était témoin oculaire, TRAUSCH Eugène est décédé le 1.5.1944 entre deux et trois heures dans la nuit, par suite de dysenterie, à l'hôpital du camp de Kiew, mais il n'y a pas de confirmation officielle de ce décès.

Cas connexes: FEIDT Joseph, HOFFMANN Aloyse, KIRSCH René, KONZ Henri, MOES Jean, POLFER Jean-Pierre, SCHOLTES Joseph, STEMPER Emile, TRESCH Charles.

Au camp de Kiew se trouvait, en outre, le Luxembourgeois ROSENFELD Joseph, qui, d'après l'avis de décès soviétique du 30.6.1955, est décédé le 24.5.1944.

Comme les dix autres Luxembourgeois prénommés se trouvaient à la même époque au camp resp. à l'hôpital de Kiew, il semble que leur sort puisse également être éclairci.

118) TRESCH Charles, né le 1.2.1924 à Luxembourg.

No matricule: -5041- 2. St.-Kp. G.E.B. 320 -

TRESCH Charles fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques le 1.1.1944 à Nowograd-Wolhynsk, appelé aussi Zwiahel,

fut ensuite transporté au camp soviétique de Lublinka ou Sublinka en Pologne où il rencontra le 20.1.1944 un autre Luxembourgeois rapatrié,

les deux furent alors transférés au camp soviétique de Maline près de Kiew où ils restèrent jusqu'au 3.3.1944,

le 3.3.1944, les deux, avec d'autres prisonniers de guerre, partirent au train vers le camp de Kiew où ils arrivèrent après deux jours. Au cours de ce trajet, TRESCH Charles attrapa un refroidissement et la dysenterie. A leur arrivée au camp de Kiew, les malades furent séparés des prisonniers de guerre valides et admis à l'hôpital de Kiew. C'est ainsi que le Luxembourgeois rapatrié, qui avait fait cet itinéraire ensemble avec TRESCH Charles jusqu'au camp de Kiew, y fut séparé de lui.

Dès lors, la question se pose de savoir si TRESCH Charles a succombé ou a survécu à la maladie qui exigea son hospitalisation au camp de Kiew.

Cas connexes: FEIDT Joseph, HOFFMANN Aloyse, KIRSCH René, KONZ Henri, MOES Jean, POLPER Jean-Pierre, SCHOLTES Joseph, STEMPER Emile, TRAUSSCH Eugène.

Au camp de Kiew se trouvait, en outre, le Luxembourgeois ROSENFELD Joseph qui, d'après l'avis de décès soviétique du 30.6.1955, est décédé le 24.5.1944.

Comme les dix autres Luxembourgeois prénommés se trouvaient à la même époque au camp resp. à l'hôpital de Kiew, il semble que leur sort puisse également être éclairci.

24
25 → 119) WEBER Emile, né le 2.1.1926 à Luxembourg.

No matricule: -119- Umsch. Kp. G.E.u.A.B. 203 -

WEBER Emile fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques fin janvier 1945 à Bomst près de Neu Bentschen à l'est de Schwiebus,

Cas connexe: DIEDERICH Jean.

✓ WEBER Emile se trouvait en 1947 dans le camp soviétique 7280/31 à Staline.

en mars 1947 dans le camp soviétique de Wolsk.

Cas connexes: BUREN Joseph, DIEDERICH René, GODEFROID Léopold, GOEDERTZ Norland, HALLÉ Jean.

Au camp de Wolsk se trouvaient également les deux Luxembourgeois:

CONSDORF Norbert, décédé le 17.12.1943 au camp de Wolsk et enterré au cimetière de Wolsk et

11.7.44 Page 6)
WETZ Norbert, décédé le 29.12.1943 au camp de Wolsk et enterré au cimetière de Wolsk.

De même que les deux décès CONSDORF Norbert et WETZ Norbert au camp de Wolsk ont été constatés, il paraît que le sort des six autres Luxembourgeois prénommés, qui se trouvaient également au camp de Wolsk, pourra être éclairci.

5 → 120) WEBER Jean-Pierre, né le 20.11.1920 à Remich (Luxembourg).

No matricule: -370- St.-Kp. / I.E.B. 490 -

WEBER Jean-Pierre fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques le 23.12.1943 dans la région de Lublin,

se trouvait au camp de Kursk à partir du mois de février 1944.

D'après de nombreux témoignages de rapatriés WEBER Jean-Pierre fut condamné audit camp de Kursk, au cours de l'hiver 1946/47, avec d'autres prisonniers, à 12 ans de travaux forcés en Sibérie, pour un délit de camp.

WEBER Jean-Pierre était donc libérable en 1959.

121) WEBER Nicolas, né le 7.6.1924 à Rodange (Rodingen - Luxembourg).

No matricule: -13934 - St.-Kp. / Ld. Schtz. E.u.A.Btl.14 -

WEBER Nicolas fut fait prisonnier de guerre par les Armées Soviétiques le 4.4.1944 près de Michelstädt (U.R.S.S.),

se trouvait en 1944 au camp de Anavir (Caucase),

était atteint de jaunisse.

122) WERDEL Aloyse, né le 6.4.1923 à Hinkel (Luxembourg).

No matricule: -5081- 2. St.-Kp. / G.E.B. 320 -

WERDEL Aloyse se trouvait au camp soviétique No 8 de Leningrad en 1944 / début 1945.

123) WEYRICH Nicolas, né le 25.1.1922 à Wormeldange (Wormeldingen-Luxembourg).

No matricule: -1737- St.-Kp. G.E.B. 122 -

WEYRICH Nicolas se trouvait au camp soviétique No 197 Molotov en 1945.

(victims)
 124) WILDSCHUTZ Henri, né le 1.4.1920 à Luxembourg-Neudorf.

No matricule: -2981- St.-Kp. / G.E.B. 41 -

WILDSCHUTZ Henri se trouvait en 1945 au camp de Tambow en vue de son rapatriement avec les autres Luxembourgeois rapatriés de ce camp.

Comme ce rapatriement n'a pas eu lieu, et que le prénomme n'a pas été annoncé jusqu'ici comme étant décédé, son sort reste à éclaircir.

Cas connexes: GALEB Jean, KERSCHEN Jean, MULLER Jean-Pierre Alex, MILLES Albert, REUIER Emile, SCHWIRTZ René.

Au camp de Tambow sont décédés entre le 8.1.1944 et le 29.4.1945: huit Luxembourgeois dont les décès ont été communiqués par le Gouvernement Soviétique.

Dès lors, il semble aussi possible de tirer au clair les sept cas prérappelés.

125) WINANDY René, né le 17.5.1926 à Echternach (Luxembourg).

No matricule: inconnu.

WINANDY René se trouvait du 29.5.1945 jusqu'au début du mois d'août 1945 à l'hôpital du camp des prisonniers de guerre soviétique de Georgenburg (Prusse Orientale) où il fut traité comme atteint de dysenterie (camp No 445, plus tard No 7445),

puis, au camp principal de Georgenburg jusqu'au début du mois de septembre 1945,

du début du mois de septembre 1945 jusqu'au début du mois de mars 1946 au camp soviétique de Klein - Gnie (Gnie) No 7445/15,

le 4.3.1946 transféré au camp No 7215 en U.R.S.S.

puis, sans indication de date, muté au camp No 7214.

126) ZUANG Ernest, né le 6.2.1926 à Dudelange (Düdelingen - Luxembourg).

No matricule: -7836- Stamm-Kp. Pz. Gren. E. B. 3 -